

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ**  
**EĞİTİM ALTYAPISININ GÜÇLENDİRİLMESİ PROJESİ**  
**(P162004 )**  
**PROJE GÖRÜNÜRLÜK VİDEOLARI OLUŞTURULMASI İÇİN DANIŞMANLIK**  
**HİZMETİ ALIMI**

**İŞ TANIMI**

<b>Proje Bileşeni/Bölümü:</b> <sup>1</sup>	Bileşen III: Proje Yönetimi ve Altyapıya Yönelik Teknik Kapasitenin Geliştirilmesine Yönelik Destek
<b>Proje Alt-bileşeni/bölümü:</b> <sup>2</sup>	Görünürlük ve İletişim
<b>Satınalma Plan No:</b> <sup>3</sup>	FRIT1-WB-DH-07-05
<b>İşin Adı/Görev başlığı:</b> <sup>4</sup>	Proje Görünürlük Videoları Oluşturulması
<b>İşin Amacı/Görev amaçları:</b> <sup>5</sup>	AB FRIT fonu kapsamında Dünya Bankasının desteği ile MEB İnşaat ve Emlak Dairesi Başkanlığı tarafından yürütülen projenin iletişim süreçlerinin etkinleştirilebilmesi için ihtiyaç duyulan görünürlük videolarının oluşturulması ve oluşturulan materyallerin 2 yıl süre ile güncellemelerinin yapılması amaçlanmaktadır. Bununla beraber İletişim Stratejisinde tanımlanan çok dilli iletişim için videoların İngilizce ve Arapça dillerine çevrilmesi işin amaçları arasındadır.
<b>İşin/Görev süresi:</b> <sup>6</sup>	24 Ay
<b>Alım/Danışmanlık Türü:</b>	Danışmanlık Hizmetleri – Danışmanlık Firması
<b>Satınalma/Seçim Metodu:</b>	Danışmanın Niteliklerine Dayalı Seçim Yöntemi (CQS)
<b>Ön İnceleme:</b>	Hayır <sup>7</sup>
<b>Rapor vereceği kurum (Uygulayıcı Kurum):</b> <sup>8</sup>	T.C. Milli Eğitim Bakanlığı İnşaat ve Emlak Dairesi Başkanlığı

<sup>1</sup> Arka Plandaki ilgili Bileşen/Bölüm yazılacaktır

<sup>2</sup> Arka Plandaki ilgili Alt-bileşen/bölüm yazılacaktır

<sup>3</sup> Satınalma Planındaki sözleşme numarası yazılacaktır

<sup>4</sup> İhale konusu işin adı yazılacak

<sup>5</sup> “C. AMAÇ” kısmının bir özeti yazılacak

<sup>6</sup> İşin süresi gün/hafta/ay cinsinden rakam ve yazıyla yazılacaktır

<sup>7</sup> Satınalma Planına göre yazılacak

<sup>8</sup> İhaleyi yapan Birimin adı yazılacaktır

## A. ARKA PLAN

Avrupa Birliği, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti'ne, Eğitim Altyapısının Güçlendirilmesi Projesi'nin giderlerine yönelik Dünya Bankası aracılığıyla kullanılacak bir hibe sunmuştur.

Milli Eğitim Bakanlığı, projenin görünürlüğünde kullanılacak videoların oluşturulması ve bu videoların proje iletişimde yer verilen İngilizce ve Arapça dillerine tercümesine yönelik sözleşme kapsamındaki uygun ödemeler için fonların bir dilimini kullanma arzusundadır. Milli Eğitim Bakanlığı İnşaat ve Emlak Dairesi Başkanlığı hali hazırda projenin iletişim stratejisi çerçevesinde "Proje Görünürlük Videoları" satın alınması amacıyla düzenlenecek sözleşme altında yapılacak olan ödemelerde kullanılacaktır.

Uygulama süresi içerisinde 12 ilde 56 adet eğitim yapısının inşa edilmesi planlanan projenin bileşenleri aşağıdaki gibidir;

- **Bileşen 1:** Eğitim Altyapısı Yatırımlarının Desteklenmesi  
39.600 Geçici Koruma Altındaki Suriyelinin (GKAS) yapılan yeni eğitim yatırımlarından doğrudan faydalanması sağlanacaktır. Projede 28 İlköğretim, 17 Ortaöğretim, 10 mesleki eğitim ve 1 halk eğitim tesisi kurulacaktır. Bu tesislerde (kurum/bina) ilköğretim için 672, ortaöğretim için 408 ve mesleki eğitim için 240 yeni sınıf hizmete girecektir.
- **Bileşen 2:** Eğitim Ortamlarının Kalitesinin Artırılması  
Kurulacak tesislerin tamamında yeni ve kaliteli eğitime uygun materyal kullanılacaktır. Bileşen, ekipman ve mobilya, tüm sıra ve sandalyelerin yanı sıra uygun ekipmanlı laboratuvarların oluşturulması ile çeşitli fen ve teknik dersler için materyaller, ekipman ve sistemleri ile dil laboratuvarları, spor ekipmanları ve araçları, bilgi teknolojileri ekipmanlarını ve mesleki ve beceri eğitimi için gerekli materyalleri kapsayacaktır.
- **Bileşen 3:** Proje Yönetimi ve Altyapıya Yönelik Teknik Kapasitenin Geliştirilmesine Yönelik Destek  
Bileşenin amacı projenin tam zamanlı ve etkili bir biçimde uygulanması için ihtiyaç duyulan tüm teknik kapasite inşası çalışmaları ve faaliyet giderleri için destek sağlamaktır.

## B. TANIMLAR

İdare: Milli Eğitim Bakanlığını

İstekli: Görünürlük videoları oluşturulması hizmeti ile ilgilenen firmaları

Ajans: Görünürlük videoları oluşturulması hizmetini ifa edecek firmayı

İş: Görünürlük videoları oluşturulması hizmetini

PUB: Proje Uygulama Birimi

GKAS: Geçici Korum Altındaki Suriyelileri ifade eder.

## C. AMAÇ

Eğitim Altyapısının Güçlendirilmesi projesi kapsamında proje iletişim stratejisinde tanımlanan iletişim hedefleri doğrultusunda çeşitli görünürlük faaliyetlerinin yapılması planlanmaktadır. Bu çerçevede görünürlük faaliyetlerinin amaçlarından birisi olan ve Proje Uygulama Birimi'nin iletişim operasyonlarında görsel anlatım kapasitesini artıracak bir hizmete ihtiyaç duyulmaktadır. Görünürlük videoları oluşturulması hizmetleri proje uygulama süresince bu dokümanda tanımlanan çerçeve içerisinde icra edilecektir. Bununla birlikte proje iletişim araçlarından birisi olarak tanımlanan farklı dillerde içerik üretiminin bu iş kapsamında yapılması planlanmaktadır.

## D. İŞİN KAPSAMI

Proje kapsamında Ajans'ın proje iletişim aktivitelerine bilişsel ve gerekli temel içerik katkısını sunacak şekilde nitelikli hizmet sunabilmesi için faaliyetlerini aşağıda tanımlanan hizmet alanları çerçevesinde şekillendirmesi beklenmektedir. Proje uygulama sürecinde Ajans, Proje Uygulama Birimi, Dünya Bankası ve Avrupa Delegasyonu ile uyum içerisinde çalışacaktır.

Proje Görünürlük Videoları Geliştirme Çalışmaları:

Uygulanmakta olan proje kapsamında görsel anlatım öğelerinin çeşitlendirilmesi amacıyla Ajans tarafından Görünürlük Videoları geliştirilecektir. Söz konusu videolar videografik özellikleri içerecek olmakla beraber içerikte sahadan alınan video ve fotoğraflara da yer verilecektir. Ajans videolarda kullandığı tüm görsel içeriğin telif haklarının alımı ve herhangi bir telif sorununun yaşanmamasından sorumludur.

Görünürlük videoları geliştirilmesi sürecinde kullanılacak metin içeriği idare tarafından Ajansa sağlanacak olmakla birlikte Ajans ilgili metnin video ve görsel anlatım formatına uygunluğunu sağlamak amacıyla Senarist revizyonundan geçmesini sağlayacaktır. Nihai metin idare onayının ardından seslendirmeye girecektir. Proje kapsamında 4 farklı konsept altında Türkçe Video/videografikler yapılacaktır. Bu materyal çeşitleri aşağıdaki gibidir;

- Proje Tanıtım Videosu (Uzun Versiyon) (5 dk)
- Proje Tanıtım Videosu (Kısa Versiyon) (1 dk)
- Çevre ve Sosyal Yönetim Çerçevesi (5 dk)
- İl Proje Faaliyetleri ve İlerlemeler Videosu (12 Adet) (3 dk)
- Proje İnsan Hikayeleri Videosu (1,5dk x 6 Kişi= 9 dk)

İl proje faaliyetleri ve ilerlemeler videolarında o ilde bulunan inşaat sahaları ve videoya konu alanların görüntü ve fotoğraf çekimleri ajans tarafından yapılacaktır. Söz konusu çekimlere ait ham görüntüler farklı iletişim süreçlerinde de kullanılabilmesi adına idareye teslim edilecektir. Sahada çekim yapılacak iller: Adana, Ankara, Mersin, Konya, Hatay, Kilis, Bursa, İzmir, İstanbul, Kahramanmaraş, Osmaniye, Kayseri'dir. İl proje faaliyetleri ve ilerlemeler videoları saha görüntülerinin yanında videografikler ile de desteklenecektir.

Proje insan hikayeleri video çekimleri sürecinde danışmanın proje uygulama illerini idarenin yönlendirmesi dahilinde ziyaret etmesi ve ilgili insan hikayelerinin saha çekimleri ile röportajlarını yapması gerekmektedir. Çekimler süresince ortalama 4-6 farklı il ziyareti ve çekim yapılması öngörülmektedir. Videoda azami 6 kişinin hikayesinin alınması planlanmaktadır. Her hikaye çekimi ortalama 1,5 dakikalık video halinde üretilecektir. Danışman çekimlerin ardından gerekli tüm montaj ve kurgu işlemlerini gerçekleştirecektir. Video kalitesi açısından ek çekim gerekmesi halinde ilgili çekimlerin yapılması danışman sorumluluğundadır. Tüm çekimlerin ekipman ve lojistik süreci danışman tarafından temin edilecek ve yönetilecektir.

Söz konusu videoların asgari özellikleri ise şöyledir;

- 1920x1080 Pal HD formatı ve renkli,
- After Effects videografik animasyonlar içeren, Premier görüntü ve Audition ses kurgulu,
- Color correction işlemi uygulanmış,
- Asgari 3 farklı görüntü formatına uyumlu.

Ajans tarafından yapılacak tüm içeriğin AB görünürlük kurallarına uygun olması sağlanacaktır.

#### Görünürlük Videoları İngilizce ve Arapça Versiyonlarının Üretimi Çalışmaları:

Proje kapsamında üretilen tüm videoların İngilizce ve Arapça versiyonları ajans tarafından hazırlanacaktır. Söz konusu İngilizce ve Arapça versiyonlar idare tarafından onaylanan Türkçe içerik metninin profesyonel çevirmenler tarafından çevrilmesi suretiyle oluşturulacaktır. Bu süreçte çeviri giderleri Ajans tarafından karşılanacaktır.

İngilizce ve Arapça versiyonların seslendirilmesi ana dili İngilizce ve Arapça olan kişiler (Native Speaker) tarafından yapılacaktır. Benzer şekilde farklılaşan dil özelliklerine ve vurgulara göre videoların kurguları güncellenecektir. Video özellikleri iş tanımının “Proje Görünürlük Videoları Geliştirme Çalışmaları” bölümünde tanımlanan özelliklere uygun olacaktır. Çeviri videoların akış-dil uyumu açısından uygun özellikler içerebilmesi için gerekli kurgu güncelleme çalışmaları da Ajans tarafından yapılacaktır.

Proje kapsamında hazırlanacak video türleri ve yaklaşık süreleri aşağıda tanımlanmıştır.

- Proje Tanıtım Videosu (Uzun Versiyon) (5 dk) (İngilizce ve Arapça)
- Proje Tanıtım Videosu (Kısa Versiyon) (1 dk) (İngilizce ve Arapça)
- Çevre ve Sosyal Yönetim Çerçevesi (5 dk) (İngilizce ve Arapça)
- İl Proje Faaliyetleri ve İlerlemeler Videosu (12 Adet) (3 dk) (İngilizce)
- Proje İnsan Hikayeleri Videosu (Uzun Versiyon) (9 dk) (İngilizce ve Arapça)

#### Görünürlük Videoları Güncelleme Çalışmaları:

İş kapsamında üretilen videolar proje süresince idare tarafından yapılan sunum ve gösterimlerde kullanılacaktır. Bu çerçevede projenin ilerleme durumuna göre ilgili videoların içerik güncelleme ihtiyacı hasıl olacağı öngörülmektedir. İçerik güncelleme ihtiyacı çerçevesinde idare tarafından Ajansa güncelleme talepleri video bazlı iletilecek ve Ajans azami 5 işgünü içerisinde güncellemeleri gerçekleştirecektir.

Video güncelleme sürecinde kullanılacak seslendirme videonun kalan kısmı ile aynı olacaktır. Aynı ses bulunamaması halinde ise videonun tüm sesi baştan okunacaktır. Videolarda Türkçe yapılan her güncelleme aynı zamanda İngilizce ve varsa Arapça versiyonlarına da yansıtılacaktır. İngilizce ve Arapça güncellemeleri için Ajansın idareye sunacağı azami süre 10 işgünü olacaktır.

Proje uygulama süresi boyunca toplamda 60 dakikalık video güncellemesi yapılması öngörülmektedir.

## E. KİLİT PERSONELİN SORUMLULUKLARI VE NİTELİKLERİ

Uygulama sürecinde Ajansın görevlendireceği kilit personelin sorumluluk ve nitelikleri aşağıdaki gibidir.

Pozisyon	Sayı
E.1 Prodüksiyon Uzmanı	1 Kişi
E.2 Grafik Tasarımcı	1 kişi
E.3 Senarist/Metin Yazarı	1 kişi

### E.1 Prodüksiyon Uzmanı

Projede üretilecek görünürlük videolarının senaryo bazlı anlatım şekillerinin belirlenmesi, oluşturulan videografiklerin kurgusunun yapılması, seslendirmenin koordinasyonu ve ses montajı gibi hizmetlerin yüksek kaliteli olarak icrasından sorumludur. Prodüksiyon uzmanı video oluşturma süreçlerinde rol almanın yanında videonun genel akıcılığı anlatım kalitesi ve görsel bütünlüğünden de sorumlu olacaktır.

Asgari Nitelikleri:

- Üniversitelerin 4 yıllık eğitim veren bölümlerinden mezun. (İletişim, Tasarım veya Güzel Sanatlar fakültelerinden mezun olmak tercih sebebidir).
- Video, film yapımı, prodüksiyon veya yönetmenlik alanlarında asgari 2 yıl mesleki deneyim sahibi olmak.
- Video prodüksiyon programlarını (Adobe After Effects, Adobe Premier, Audition vb.) ileri düzeyde kullanabilen,

### E.2 Grafik Tasarımcı

Ajans tarafından sunulan tüm hizmetlerde yapılacak grafik tasarım işlemlerinin icrasından ve videolarda yapılacak infografik/videografiklerin oluşturulmasından sorumludur. Grafik tasarımcı projenin planlı ihtiyaçları doğrultusunda görünürlük videosu oluşturma faaliyetlerinde talep edilen görsellerin hazırlanması ile proje uygulamadan gelen görüntülerin düzenlenerek iletişimde kullanılabilir hale getirilmesi görevlerini yürütür.

Asgari Nitelikleri:

- Üniversitelerin güzel sanatlar, grafik tasarım, iletişim fakültelerinden/bölümlerinden mezun olmak
- Grafik tasarım konusunda 2 yıl tecrübeli,
- Temel grafik tasarım programlarını ileri düzeyde kullanabilen,

### E.3 Senarist/Metin Yazarı

Projenin görünürlük videolarının seslendirme öncesi metinlerinin okunması ve video akışı açısından gerekli düzenlemelerin yapılmasından sorumludur. Aynı zamanda seslendirme sırasında kullanılacak vurgu ve anlatım tekniği açısından gerekli geliştirmeler senarist/metin yazarının sorumluluğundadır.

Asgari Nitelikleri:

- Üniversitelerin 4 yıllık eğitim veren bölümlerinden mezun,
- Senaryo ve metin yazımı alanında asgari 2 yıl tecrübeli,
- İş hayatında tanıtım videoları veya reklamlar veya kamu spotu veya radyo spotları gibi tanıtım materyallerinin metin yazımlarını gerçekleştirmiş olmak.

## **F. DANIŞMANIN RAPORLAMA YÜKÜMLÜLÜKLERİ**

Ajans işe başlama tarihinden itibaren 10 gün içinde görünürlük videolarında görev alacak personelin de hazır bulunduğu bir çalışma toplantısı organize edecek ve üretilecek videoların özellikleri idare ile istişare edilecektir.

Ajans, düzenleyeceği her türlü raporlamayı idarenin ve Dünya Bankasının belirleyeceği formata uygun olarak tanzim edecektir.

Aşağıda verilen teslimat şartları, İsteklinin devam etmekte olan iş aşamaları ile ilgili olarak; Ajans tarafından teslim edilmesi gereken tüm doküman ve raporlar 3 kopya olarak Türkçe teslim edilecektir. Ayrıca dijital içerikler 3 (Üç) takım USB Bellek üzerinde ve İdare'nin uygun göreceği formatta teslim edilecektir.

Rapor formatı A4 veya gerektiğinde A3 olacaktır. İdare gerekli görmesi halinde rapor hakkında açıklayıcı sunumlar talep edebilir.

İdare'nin görüşünü almak amacıyla, gerektiğinde raporların taslak nüshaları önceden İdare'ye sunulacaktır. Bunun ardından Ajans bu görüşmelerde yapılan değişiklikleri kapsayan nihai raporu hazırlayacaktır.

Rapor ve Belgelerin Kapsamı

- Görünürlük Video Raporu: Ajans tarafından üretilen videolar için hazırlanacak rapor kapsamında idareye teslim edilecek video(lar)a ek olarak; video özellikleri (Süre, format vb.), video üretim süresi, video metni, kullanılan anlatım tekniği ve seslendirme dosyaları bulunacaktır. Düzenlenen rapor tek bir videoya ait olabileceği gibi birden fazla videoyu da kapsayabilir. Rapora ek olarak belirtilen her materyal USB bellek içerisinde dijital formatta sunulacaktır.

## **G. İDARENİN SAĞLAYACAĞI HİZMETLER ve İMKÂNLAR**

Proje süresince iş tanımında belirtilen görevler için danışman firmaya idare tarafından icra öncesi ön bilgilendirme ve gerekli bilgiler sağlanacaktır.

Ayrıca projenin önceki döneminde yapılan çalışma raporları, veriler, ilgili bilgi notları, sunumlar da danışman firmaya sağlanacaktır.

Danışman firmanın işin ifası sürecinde uyması gereken görünürlük kuralları ve görünürlüğe ilişkin diğer esaslar ile ilgili bilgilendirme idare tarafından yapılacaktır. Danışman firmanın sahada görüntü alma ihtiyacının oluşması halinde idare tarafından inşaat sahalarından sorumlu personel ile Ajans personeli irtibatlandırılacaktır. Bunlara ek olarak;

- Video metin içerikleri
- Videolar için idarenin elindeki saha görselleri
- Projeye ait istatistiki bilgiler ve diğer ilgili veriler de idare tarafından sunulacak imkanlar arasındadır.

## **H. ÇALIŞMANIN İDARE TARAFINDAN DENETİMİ**

Şartnameye konu hizmetin tüm süreçleri, idare tarafından görevlendirilen uygulama ekibi vasıtası ile rutin olarak denetlenecektir. Hizmetin denetim sürecinde aşağıdaki kriterler çerçevesinde izleme faaliyetleri yürütülecektir. İdare personeli hizmetin niteliği ve çıktılarına ilişkin bağımsız uzmanlardan görüş ve öneri alma yetkisine sahiptir. Uygulama ekibi Ajans hizmetlerinin durumu hakkında aylık düzenli değerlendirmede bulunacak ve projede yapılması planlanan ödemelere ilişkin iletişim uzmanının olumlu görüşü aranacaktır. Proje uygulama sürecinde idare aşağıdaki hususlara önem verecektir.

- Ajansın proje uygulama takvimine uygunluğu
- Beklenen sonuçlara ulaşılabilirlik düzeyi
- Faaliyetlerin genel kalitesi ve idare genel kurallarına uygunluğu
- Üretilen rapor ve dokümanların standardizasyonu ve içerik yeterliliği
- Projede görev yapan personelin şartname kriterlerine uygunluğu
- Ajans personeli ile idare Proje Uygulama Birimi (PUB) arasındaki koordinasyon
- Ajansın üçüncü taraflarla iletişimi

## **İ. İŞİN SÜRESİ, YERİ VE ZAMANI:**

İşin süresi başlangıç tarihinden itibaren 24 ay olacaktır. İşin tahmini başlangıç tarihi Aralık 2017'dir. Görünürlük Videolarının oluşturulması hizmetlerinin ifası için yer kısıtlaması bulunmama ile birlikte idarece talep edilen her türlü toplantı ve görüşmede ilgili personel idarenin belirttiği tarihte belirtilen yerde bulunmalıdır.

Proje saha ziyaretleri veya aktiviteleri sürecinde Ajans personelinin ihtiyaç duyacağı şehir dışı (Danışmanlık hizmetlerinin sunulduğu çalışma ofisinin bulunduğu şehrin dışında) yolculuk, konaklama vb. giderleri Ajans tarafından karşılanacaktır.

## **J. FİRMADA ARANAN YETERLİLİK KRİTERLERİ**

Danışman firmada aranan yeterlilik kriterleri aşağıdaki gibidir;

- İş tanımında belirtilen hizmetler ile ilgili asgari 5 yıl firma deneyimi.
- Son 3 yılda Kamu kurumları, odalar, STK'lar, özel sektör gibi kurum/kuruluşların proje bazlı veya kurumsal olarak prodüksüyon veya reklam filmi veya video, tanıtım filmi vb. çalışmalarından birini gerçekleştirmiş olmak.
- Avrupa Birliği tarafından finanse edilen bir projede prodüksüyon, tanıtım veya organizasyon veya iletişim veya promosyon vb. alanların birinde tedarikçilik gerçekleştirmiş olmak.
- Tercihen hizmet alımı ilan tarihi itibarıyla iş tanımında belirtilen personelleri istihdam ediyor olmak.

## K. ÖDEMELER

İş kapsamında yapılacak ödemeler hem birim fiyatlar üzerinden gerçekleşecektir. Bu çerçevede ödemeye konu hizmetler aşağıdaki tabloda belirtilmiştir.

Söz konusu ödemeler İsteklinin sözleşmede belirtilen banka hesap numarasına Görünürlük Video Raporlarının ve hak edişlerin onayını müteakip 30 gün içerisinde yapılacaktır. Hakediş raporu gönderilmeyen aylarda ise hizmete konu ödemeler bir sonraki düzenlenen ilk hakediş istinaden ödeme yapılmayan ayları da içerecek şekilde gerçekleşecektir.

İşin Adı	Birim	Miktar	Birim Fiyat	Toplam Fiyat
Proje Görünürlük Videoları Geliştirme Çalışmaları	Dakika	56		
Görünürlük Videoları İngilizce ve Arapça Versiyonlarının Üretimi Çalışmaları	Dakika	76		
Görünürlük Videoları Güncelleme Çalışmaları	Dakika	60		
			Genel Toplam	